



5 + 6

# ワークブック

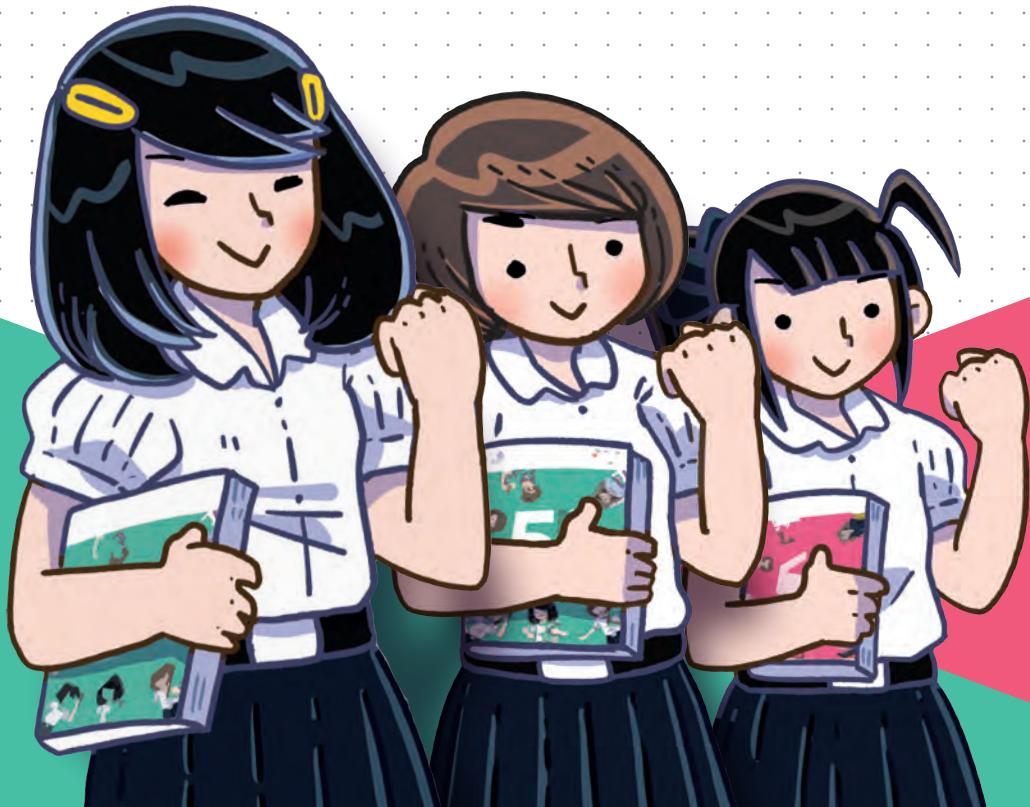
改訂版

PRAPA SANGTHONGSUK  
YUKI NAKAO

あきこと友だち

日本語

ແບບຝຶກຫັດ  
ອະກິໂກະໂຕະໂທະໄມະດະຈີ 5+6  
ฉบັບປັບປຸງ





5  
+  
6

# ワークブック

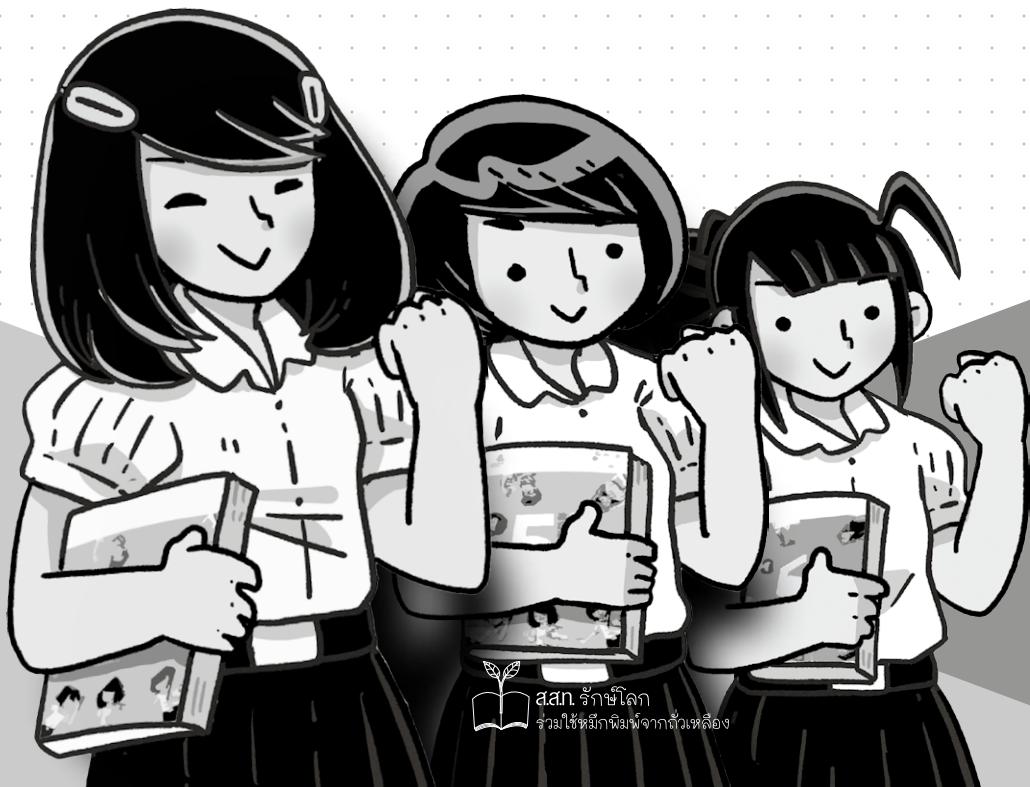
改訂版

PRAPASANGTHONGSUK  
YUKI NAKAO

あきこと友だち

日本語

แบบฝึกหัด  
อะกิโนะໂຕະໂທະໂມະດະຈີ 5+6  
ฉบับปรับปรุง



# 日本語 あきこと友だち ワークブック 5 + 6 改訂版

## แบบฝึกหัด อะกิโกะໄຕະໄທມະດະຈີ 5+6 ຈົບປຽບປຸງ

ผู้ปรับปรุง ประภา แสงทองสุข, Yuki NAKAO  
ที่ปรึกษา Tomoko MATSUURA  
ผู้เขียนเดิม ผศ.วันชัย สลพัทธ์กุล

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย JAPAN FOUNDATION © 2017 The Japan Foundation, Bangkok  
จุฬาลงกรณ์การจัดพิมพ์ โดย สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น)

ข้อมูลทางบรรณานุกรณของสำนักหอสมุดแห่งชาติ  
เจແປນຟ່ານີ້ເຊັ່ນ.

แบบฝึกหัด อะกิโกะໄຕະໄທມະດະຈີ 5+6 ຈົບປຽບປຸງ. -- กรุงเทพฯ : สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น), 2560.  
100 หน้า.

1. ภาษาญี่ปุ่น -- การใช้ภาษา. 2. ภาษาญี่ปุ่น -- คำราสماหรัตน์ต่างชาติ. I. ชื่อเรื่อง.

495.62495911

ISBN 978-974-443-705-1

พิมพ์ครั้งที่ 3 มิถุนายน 2562

พิมพ์ครั้งที่ 4 ธันวาคม 2562

พิมพ์ครั้งที่ 5 กรกฎาคม 2563

ราคา 80 บาท

จัดพิมพ์ สำนักพิมพ์ภาษาและวัฒนธรรม สมาคมส่งเสริมเทคโนโลยี (ไทย-ญี่ปุ่น)

5-7 ซอยสุขุมวิท 29 แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2258-0320, 0-2259-9160 โทรสาร 0-2259-9112

[www.tparess.com](http://www.tparess.com) email : [tparess@tpa.or.th](mailto:tparess@tpa.or.th) tpapress tpapress

จัดจำหน่าย บริษัท ดวงกมลสมัย จำกัด

15/234 ซอยเลือดใหญ่ 4 ถนนรัชดาภิเษก แขวงจันทรเกษม เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

DKTODAY โทร. 0-2930-6215, 0-2541-7375 โทรสาร 0-2541-7377

[www.dktoday.co.th](http://www.dktoday.co.th) email : [dktoday@dktoday.co.th](mailto:dktoday@dktoday.co.th) dktodayonline dktodayclub

พิมพ์ที่ บริษัท พิมพ์ดี จำกัด

หากมีความผิดพลาดเนื่องจากการพิมพ์ กรุณาส่งมาเปลี่ยนที่สำนักพิมพ์

# คำนำสำนักพิมพ์

แบบฝึกหัด อะกิโภะໂຕະໂທະໄມະດະຈີ ຂັບປຽບປຸງ ເປັນໜັງສືອທີ່ໃຊ້ຄວບຄູ່ກັບຕໍາຮາເຮືຍນຸດ  
ພາຫານີ້ປຸ່ນ ອະກິໂກະໂຕະໂທະໄມະດະຈີ ຂັບປຽບປຸງ ສໍາຮັບໃຫ້ທັນຄວາມຮູ້ດ້ານຄຳສັພົດ ໄວຍາກຮົ່ນ  
ກາຮັນຫາ ແລະອັກຊາຮັນຈີ ເພີ່ມເຕີມຈາກຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກທັງ 6 ເລີ່ມ ໂດຍໜັງສືອແບບຝຶກຫັດຈະມີດ້ວຍກັນ  
ທັງສັນ 3 ເລີ່ມ ແປ່ງເປັນເລີ່ມ 1+2 ຊື່ງຮັນແບບຝຶກຫັດທັນຂອງຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກເລີ່ມ 1 ແລະ 2 ເລີ່ມ 3+4  
ຮັນແບບຝຶກຫັດທັນຂອງຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກເລີ່ມ 3 ແລະ 4 ແລະເລີ່ມ 5+6 ຮັນແບບຝຶກຫັດທັນຂອງ  
ຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກເລີ່ມ 5 ແລະ 6 ໜັງສືອແບບຝຶກຫັດແຕ່ລະເລີ່ມໃໝ່ເລົາໃນກາຮັນກິຈ 1 ປຶກກິຈ ຄວບຄູ່ໄປກັນ  
ຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກ ແລະໄດ້ຮັບກາຮັບປຽບປຸງ ແກ້ໄຂ ແລະເພີ່ມເຕີມແບບຝຶກຫັດໃຫ້ເປັນຮະບນມາກື້ນ ສອດຄລ້ອງກັນ  
ຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກທີ່ໄດ້ຮັບກາຮັບປຽບປຸງເຫັນກັນ

ນອກຈາກຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກແລ້ວ ໜັງສືອແບບຝຶກຫັດກີ່ອເປັນອອກປະກອບໜຶ່ງທີ່ມີຄວາມສຳຄັນ  
ໄມໝຶ່ງໜ່ອນໄປກວ່າກັນ ເປົ້າປະເມີນເຄື່ອງຊ່ວຍໃນກາຮັນກິຈປະລົງພົດຄວາມຮູ້ທີ່ໄດ້ກິຈາາຈາກຕໍາຮາເຮືຍນໍາລັກວ່າ  
ສິ່ງທີ່ໄດ້ກິຈາາມານັ້ນສັມຄຸທີ່ຜລມາກນ້ອຍເພີ່ງໄດ້ ສຳນັກພິມພ້ວງເປັນອຍ່າງຍິ່ງວ່າ ແບບຝຶກຫັດ ອະກິໂກະໂຕະ  
ໂທະໄມະດະຈີ ຂັບປຽບປຸງ ນີ້ຈະມີສ່ວນຂ່າຍໃນກາຮັນກິຈປະລົງພົດຄວາມຮູ້ແລະທັກະະພາຫານີ້ປຸ່ນຂອງຜູ້ເຮືຍໄດ້ອຍ່າງ  
ມີປະລິທິພາບ ເສີມສ້າງຄວາມມິ່ນໃຈ ເພື່ອກໍາໄວປູ້ກາຮັນໃນຮະດັບທີ່ສູງໆຝຶ່ນໄດ້ຕ້ອໄປ

ສຳນັກພິມພົງພາຫານີ້ແລະວັດນ໌ອຮມ

# คำนำ

ตำราชุด ภาษาญี่ปุ่น อะกิโกะตะะโอะมะดะจิ เป็นตำราที่เจแปนฟาร์นเดชั้น กรุงเทพฯ จัดทำขึ้น สำหรับนักเรียนมัธยมปลายที่เรียนภาษาญี่ปุ่นเป็นวิชาแผน เริ่มพิมพ์จำหน่ายครั้งแรกในเดือนเมษายน ปี พ.ศ. 2547 กาลเวลาผ่านไป เทคโนโลยีใหม่ๆ เกิดขึ้น ทำให้คำศัพท์บางคำที่อยู่ในตำรา มีการเลิกใช้ อาทิ วอล์คแมน ฟิล์ม เป็นต้น นอกจากนี้ยังมีคำศัพท์ใหม่ๆ ที่เกิดขึ้นและจำเป็นต้องใช้ในชีวิตประจำวัน อย่างเช่น สมาร์ทโฟน แอพพลิเคชั่น ๆ ฯ ประกอบกับหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐานได้มีการปรับปรุงมาใช้ฉบับปี พ.ศ. 2551 ซึ่งหลักสูตรแกนกลางฉบับนี้มุ่งพัฒนาผู้เรียนให้เกิดสมรรถนะสำคัญ 5 ประการดังต่อไปนี้

1. ความสามารถในการสื่อสาร
2. ความสามารถในการคิด
3. ความสามารถในการแก้ปัญหา
4. ความสามารถในการใช้ทักษะชีวิต
5. ความสามารถในการใช้เทคโนโลยี

ทางเจแปนฟาร์นเดชั้น กรุงเทพฯ จึงมี désir และทำการปรับปรุงเนื้อหาของตำราให้สอดคล้องกับ ยุคสมัยและหลักสูตรแกนกลางฉบับปัจจุบัน โดยออกแบบกิจกรรมการเรียนการสอนให้นักเรียนรู้จักคิด วิเคราะห์ ทำงานกันเป็นทีม และสร้างโอกาสให้นักเรียนได้สื่อสาร ถ่ายทอดความคิดเห็นของตนและของ กลุ่ม รวมถึงการดูแลควบคุมการเรียนรู้ของตนเองจากการสะท้อนการเรียนรู้ของตนเอง (Reflection)

จึงหวังเป็นอย่างยิ่งว่า การใช้ตำราชุดนี้ ประกอบการสอนภาษาญี่ปุ่นในโรงเรียนมัธยมศึกษาจะเป็น ส่วนหนึ่ง ในการเตรียมความพร้อมให้เยาวชนไทยได้ก้าวสู่โลกในยุคศตวรรษที่ 21 ได้อย่างมั่นใจ

เจแปนฟาร์นเดชั้น กรุงเทพฯ

# 教科書の構成 コรงสร้างตำรา

このワークブックはテキスト『日本語 あきこと友だち 改訂版』の補助教材として使われることを目的として作成されました。語彙・文法の練習をはじめ、会話、漢字の練習などがあり、テキストで勉強した後、このワークブックを使い、学習項目の定着を図ることができます。各課は次のような構成になっています。

“แบบฝึกหัด อะกิໂກะໄຕະໄທມະດະຈີ ດັບປ້ອນປ່ຽງ” เป็นตำราเสริมสำหรับตำรา “ภาษาญี่ปุ่น อะกิໂກะໄຕະໄທມະດະຈີ ດັບປ້ອນປ່ຽງ” จัดทำขึ้นเพื่อให้ผู้เรียนได้ทบทวนคำศัพท์ ไวยากรณ์ การสนทนາ และอักษรคันจิ เป็นต้น ผู้เรียนสามารถใช้แบบฝึกหัดเล่มนี้เสริมสร้างความแม่นยำในแต่ละหัวข้อที่ได้เรียน หลังจากที่ได้เรียนตำราหลักแล้วได้ แต่ละบทประกอบด้วยโครงสร้างดังต่อไปนี้

## ワークブックの各課の構成 コรงสร้างແຕ່ລະບທຂອງແບບຝຶກຫັດ

### 【1】れんしゅう

テキストに対応する練習です。

ເປັນແບບຝຶກທບທວນສໍາຫຼັບ ເຮັນ ສູ້ໃຈ ໃນຕໍ່ມາຮັກ



対応するテキストの「れんしゅう」が示されています。  
ມີຫວັນກຳກັບວ່າເປັນແບບຝຶກທບທວນຂອງ  
ເຮັນ ສູ້ໃຈ ໄດ້ໃນຕໍ່ມາຮັກ

### 【2】まとめ

課の全体やそれまで習った①疑問詞、

②助詞、③接続詞などを確認する問題です。

ເປັນແບບທບທວນຮຽນຂອງທັງບທ ້່ນຫາ  
ຈະປະກອບດ້ວຍແບບຝຶກເກື່ອງກັບ ① ຄຳແສດງ  
ຄຳດາມ ② ຄຳໆ່ວຍ ແລະ ③ ຄຳສັນຄານ ເປັນທິນ

### 【3】わたしのこと

学習者本人のことを聞く QA で、自由回答です。

เป็นแบบฝึกตอบคำถามที่เกี่ยวกับตัวผู้เรียนเอง

จึงสามารถตอบได้อย่างอิสระ

**わたしのこと**

⑫ ตอนค่ำตามที่ยกับเพื่อนของพ่อแม่ต่อไปนี้

1) おなまえは なんですか。

---

2) なんねんせいですか。

---

3) お父さんは かいじやいんですか。

---

## 【4】かいわ

場面にあった、会話文を完成させます。

เป็นแบบฝึกอ่านสถานการณ์ แล้วแต่งบทสนทนา  
ตามสถานการณ์นั้นๆ ให้สมบูรณ์

## 【5】かんじ

## 漢字の読み書き練習です。

เป็นแบบฝึกคัดและเขียนเสียงอ่านรวมทั้งเขียนอักษรคันจิ

⑯ えのんかー！ おきせうんにあつぱいねー！ はんがくめうじうばん

1) 父は かいしやいんです。母は かいしやいんではありません。

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

2) お母さんも 日本ごのせんせいですか。

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

3) リーさんは かんこく人です。あきさんの 友だちです。

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

4) お父さんは なんの せんせいですか。

\_\_\_\_\_

16. เรียงคิ่นใน ( ) ให้เป็นอักษรคันจิ

1) \_\_\_\_\_ は エンジニアですか。  
(おどうさん)

2) ニバーさんは だれの \_\_\_\_\_ ですか。  
(おかあさん)

3) ワンさんは \_\_\_\_\_ です。  
(ともだち) (ちゅうごくじん)

4) \_\_\_\_\_ も \_\_\_\_\_ も \_\_\_\_\_ の せんせいです。  
(ちち) (はは) (にほんご)

# ສາຮນັບລູ



ໂຄຮງສ້າງດໍາຮາ .....	5
บทที่ 22 学校のきそく ກුරະເບිຍບໃນໄວງຮີຢືນ .....	8
บทที่ 23 社会問題 ປັນຫາສັງຄມ .....	21
บทที่ 24 しょうらい ອນາຄຕ .....	33
บทที่ 25 きかいの説明 ອອີນາຍວິທີກາຣໃຫ້ເຄົ່ອງ .....	44
บทที่ 26 たいへんな一日 ວັນແໜ່ງຄວາມວຸ່ນວາຍ .....	56
บทที่ 27 祭り ເທສກາດ .....	69
บทที่ 28 子どもの時の思い出 <sup>おも</sup> <sub>で</sub> ຄວາມທຽງຈຳໃນວັນເດືອກ .....	78
บทที่ 29 送別会 <sup>そうべつかい</sup> ຈາກເລື້ອງຂໍາລາ .....	87

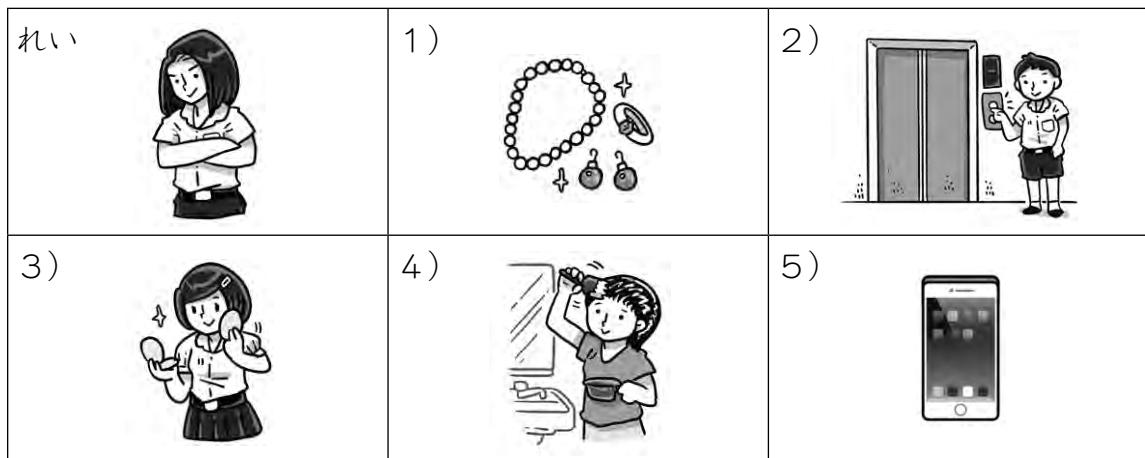
# だい 22 か

## 学校のきそく ກວຽະເປີຍບໃນໂຮງຮຽນ

- ❶ ແຕ່ງບທສນທາຄາມຕອບເກີຍກັບກວຽຂອງໂຮງຮຽນວ່າ  
ທຳສິ່ງຕ້ອໄປນີ້ໄດ້ຫຍື່ອໄມ່ ໂດຍໃຫ້ຕອບຕາມກວຽໃນໂຮງຮຽນ  
ຂອງນັກຮຽນເອງ



れんしゅう 1



れい A : かみを長くのばしてもいいですか。

B : いいえ、のばしてはいけません。

1) A : \_\_\_\_\_

B : \_\_\_\_\_

2) A : \_\_\_\_\_

B : \_\_\_\_\_

3) A : \_\_\_\_\_

B : \_\_\_\_\_

4) A : \_\_\_\_\_

B : \_\_\_\_\_

5) A : \_\_\_\_\_

B : \_\_\_\_\_



**2** ป้ายต่อไปนี้เป็นข้อห้ามของห้องสมุดโรงเรียนของอะกิโภ  
ดูป้ายแล้วเขียนข้อห้ามต่างๆ เป็นภาษาญี่ปุ่น

れい



1)



2)



3)



4)



5)



6) ねる



7)



ห้ามเล่นเกม

れい ろうかを走ってはいけません。

- 1) \_\_\_\_\_
- 2) \_\_\_\_\_
- 3) \_\_\_\_\_
- 4) \_\_\_\_\_
- 5) \_\_\_\_\_
- 6) \_\_\_\_\_
- 7) \_\_\_\_\_

③ ป้ายต่อไปนี้เป็นกฎระเบียบในโรงเรียนที่พากจะต้องปฏิบัติ ดูป้ายแล้วเขียนกฎระเบียบต่างๆ เป็นภาษาญี่ปุ่น

れんしゅう 3



れい せいふくを着る



1) つくれといすをきれいにならべる



2) 毎朝しゅくだいを出す



3) 白いくつしたをはく



4) こくばんをきれいにする



5) 食堂で昼ご飯を食べる

れい せいふくを着なければなりません。

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_

3) \_\_\_\_\_

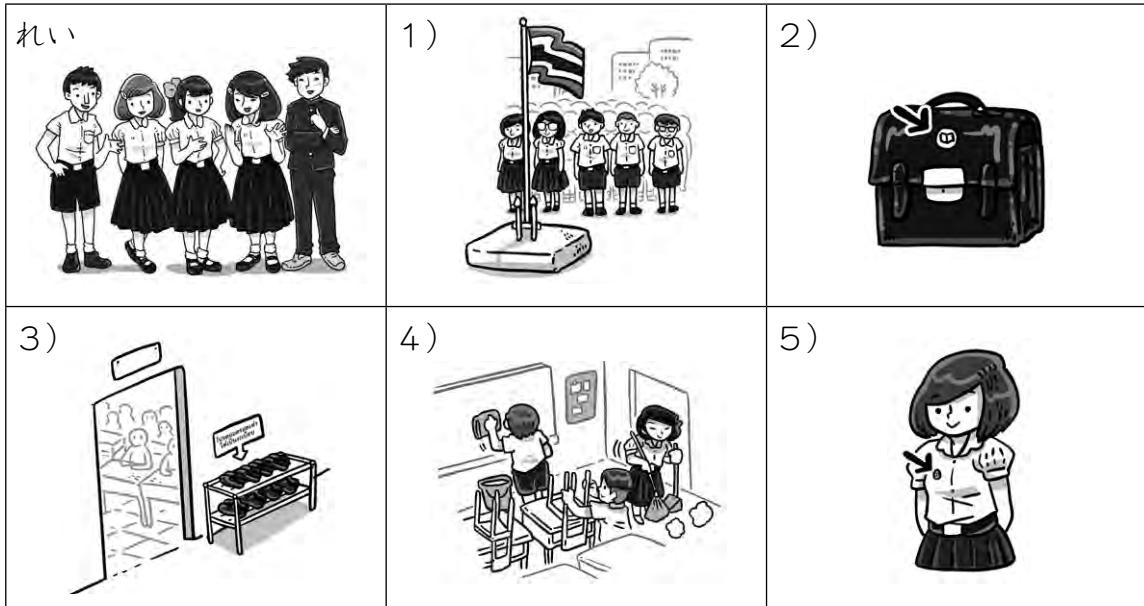
4) \_\_\_\_\_

5) \_\_\_\_\_



- 4) แต่งบทสนทนาตามต้องการเกี่ยวกับกฎของโรงเรียนว่า  
นักเรียนต้องทำสิ่งต่อไปนี้หรือไม่ โดยให้ตอบตาม  
กฎในโรงเรียนของนักเรียนเอง

れんしゅう 4



れい A: せいふくを着なければなりませんか。  
B: いいえ、着なくてもいいです。

- 1) A : \_\_\_\_\_  
B : \_\_\_\_\_
- 2) A : \_\_\_\_\_  
B : \_\_\_\_\_
- 3) A : \_\_\_\_\_  
B : \_\_\_\_\_
- 4) A : \_\_\_\_\_  
B : \_\_\_\_\_
- 5) A : \_\_\_\_\_  
B : \_\_\_\_\_